

**AMENDMENT NUMBER TWO
TO THE AGREEMENT ON THE PROVISION OF POLICE SERVICES**

AMONG

THE GOVERNMENT OF AKWESASNE
as represented by the Mohawk Council of Akwesasne
(hereinafter referred to as the "Council")

-and-

HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA
as represented by the
Minister of Public Safety and Emergency Preparedness
(hereinafter referred to as "Canada")

-and-

HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF ONTARIO
as represented by the Minister of Community Safety and Correctional Services
(hereinafter referred to as "Ontario")

-and-

THE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC
as represented by the ministre de la Sécurité publique,
the ministre délégué aux Affaires intergouvernementales
canadiennes, à la Francophonie canadienne et à la Gouvernance souverainiste,
and by the ministre déléguée aux Affaires autochtones
(hereinafter referred to as "Québec")

WHEREAS the Parties entered into an Agreement, as amended, for the continuance of effective policing to the Akwesasne First Nation, effective from October 1, 2004 to March 31, 2010 ("2004-2010 Agreement");

WHEREAS the Parties amended the 2004-2010 Agreement to extend its term to March 31, 2013 ("2004-2013 Agreement");

AND WHEREAS the Parties wish to further amend the 2004-2013 Agreement pursuant to Article 19 thereof;

NOW THEREFORE, in consideration of the mutual covenants hereinafter set forth, the Parties hereto agree as follows:

1. All terms and conditions of the 2004-2013 Agreement, as amended, remain unchanged except as provided in this Amendment.
2. Article 22 of the 2004-2013 Agreement is removed and the following substituted therefor:
 - 22.1 This Agreement shall be in effect from October 1, 2004 to March 31, 2014, subject to the termination provisions contained in this Agreement.
 - 22.2 Commencing no later than April 1, 2013, the Parties agree to start negotiating the terms of the new policing Agreement and to strive to complete those negotiations by December 31, 2013.
3. Schedule "A" of the 2004-2013 Agreement is amended to add the 2013-2014 Budget as follows:

April 1, 2013 to March 31, 2014

	April 1, 2013. to March 31, 2014
Salaries and Benefits	\$2,914,170
Minor Capital	\$70,000
Facility Rent	\$102,000
Operations	\$250,000
Administration Support Services	\$234,600
Development	\$28,000
Telecommunications	\$30,000
TOTAL BUDGET	\$3,628,770

FUNDING	
Canada	\$1,886,960.40
Ontario	\$870,904.80
Québec	\$870,904.80
TOTAL FUNDING	\$3,628,770

IN WITNESS WHEREOF, THE PARTIES DULY AUTHORIZED TO THIS EFFECT HAVE SIGNED:

FOR THE GOVERNMENT OF AKWESASNE,

Mike X. Mile
THE GRAND CHIEF
(on behalf of the Mohawk Council of Akwesasne)

Mar. 27/2013
signed on

FOR HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA,

[Signature]
DIRECTOR GENERAL,
ABORIGINAL POLICING DIRECTORATE
ON BEHALF OF THE MINISTER OF PUBLIC
SAFETY AND EMERGENCY PREPAREDNESS

Mar. 5/13
signed on

FOR HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF ONTARIO,

[Signature]
MINISTER OF COMMUNITY SAFETY
AND CORRECTIONAL SERVICES

12 MAR 13
signed on

FOR THE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC,

THE MINISTRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

signed on

AND


IN WITNESS WHEREOF, THE PARTIES DULY AUTHORIZED TO THIS EFFECT HAVE SIGNED:

FOR THE GOVERNMENT OF AKWESASNE,

THE GRAND CHIEF
(on behalf of the Mohawk Council of Akwesasne)

signed on

FOR HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA,



DIRECTOR GENERAL,
ABORIGINAL POLICING DIRECTORATE
ON BEHALF OF THE MINISTER OF PUBLIC
SAFETY AND EMERGENCY PREPAREDNESS

Mar. 5/13

signed on

FOR HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF ONTARIO,

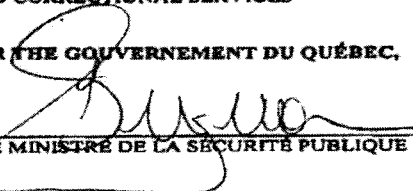
 Deputy Minister

MINISTER OF COMMUNITY SAFETY
AND CORRECTIONAL SERVICES

12 MAR 13

signed on

FOR THE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC,



THE MINISTRE DE LA SECURITE PUBLIQUE

28-03-13

signed on

AND



THE MINISTRE DÉLÉGUÉ AUX AFFAIRES
INTERGOUVERNEMENTALES CANADIENNES,
À LA FRANCOPHONIE CANADIENNE ET À LA
GOUVERNANCE SOUVERAINISTE

signed on

AND

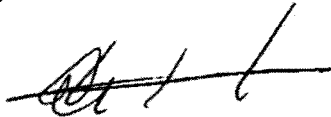
THE MINISTRE DÉLÉGUÉE AUX AFFAIRES
AUTOCHTONES

signed on

THE MINISTRE DÉLÉGUÉ AUX AFFAIRES
INTERGOUVERNEMENTALES CANADIENNES,
À LA FRANCOPHONIE CANADIENNE ET À LA
GOUVERNANCE SOUVERAINISTE

signed on

AND

A handwritten signature in black ink, consisting of a stylized, cursive script that is difficult to decipher but appears to be a personal name.

THE MINISTRE DÉLÉGUÉE AUX AFFAIRES
AUTOCHTONES

28-03-2013

signed on